

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

17 avril 2007

PROJET DE LOI
relatif à la transsexualité**PROJET DE LOI**
modifiant les articles 628 et 764
du Code judiciaire

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DE LA JUSTICE
PAR
M. **Tony VAN PARYS**

SOMMAIRE

- I. — Exposé introductif de Mme Laurette Onkelinx,
vice-première ministre et ministre de la Justice 3
- II. — Discussion des articles et votes 4

Documents précédents :

Doc 51 **0903/ (2006/2007)** :
009 : Projet amendé par le Sénat.Doc 51 **3017/ (2006/2007)** :
001 : Projet amendé par le Sénat.BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

17 april 2007

WETSONTWERP
betreffende de transseksualiteit**WETSONTWERP**
tot wijziging van de artikelen 628 en 764
van het Gerechtelijk Wetboek

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE JUSTITIE
UITGEBRACHT DOOR
DE HEER **Tony VAN PARYS**

INHOUD

- I. — Inleidende uiteenzetting door mevrouw
Laurette Onkelinx, vice-eersteminister en minister
van Justitie 3
- II. — Artikelsgewijze bespreking en stemmingen 4

Voorgaande documenten :

Doc 51 **0903/ (2006/2007)** :
009 : Ontwerp geamendeerd door de Senaat.Doc 51 **3017/ (2006/2007)** :
001 : Ontwerp geamendeerd door de Senaat.

**Samenstelling van de commissie op datum van indiening van het verslag/
Composition de la commission à la date du dépôt du rapport :**
Voorzitter / Président : Martine Taelman

A. — Titulaires / Vaste leden :

VLD Sabien Lahaye-Battheu, Claude Marinower, Martine Taelman
PS Valérie Déom, Thierry Giet, André Perpète
MR Alain Courtois, Olivier Maingain, Jean-Pierre Malmendier
sp.a-spirit David Geerts, Walter Muls, Guy Swennen
CD&V Jo Vandeuren, Tony Van Parys
Vlaams Belang Bart Laeremans, Bert Schoofs
cdH Melchior Wathelet

B. — Suppléants / Plaatsvervangers :

Alfons Borginon, Guido De Padt, Stef Goris, Guy Hove
Alisson De Clercq, Karine Lalieux, Jean-Claude Maene, Éric Massin
Eric Libert, Marie-Christine Marghem, Charles Michel, Dominique Van Roy
Anne-Marie Baeke, Stijn Bex, Dylan Casaer, Cemal Cavallardi
Carl Devlies, Liesbeth Van der Auwera, Servais Verherstraeten,
Nancy Caslo, Alexandra Colen, Paul Meeus
Joseph Arens, Joëlle Milquet,

C. — Membres sans voix délibérative / Niet-stemgerechtigde leden:

ECOLO Marie Nagy

cdH	: Centre démocrate Humaniste
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
ECOLO	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
FN	: Front National
MR	: Mouvement Réformateur
N-VA	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
PS	: Parti socialiste
sp.a - spirit	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
Vlaams Belang	: Vlaams Belang
VLD	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 51 0000/000 : Document parlementaire de la 51^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA : Questions et Réponses écrites
CRIV : Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)
CRABV : Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV : Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN : Séance plénière
COM : Réunion de commission
MOT : Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 51 0000/000 : Parlementair document van de 51^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA : Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV : Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV : Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV : Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN : Plenum
COM : Commissievergadering
MOT : Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be

MESDAMES, MESSIEURS,

Votre commission a examiné ces projets de loi modifiés par le Sénat au cours de sa réunion du 11 avril 2007.

I. — EXPOSÉ INTRODUCTIF DE MME LAURETTE ONKELINX, VICE-PREMIÈRE MINISTRE ET MINISTRE DE LA JUSTICE

Ces projets de loi modifiés par le Sénat visent à assurer une sécurité juridique à la personne transsexuelle.

En d'autres termes, d'une part, leur nouveau sexe sera reconnu dans les registres de l'état civil par la voie d'une procédure administrative avec contrôle judiciaire et d'autre part, elles disposeront d'un droit au changement de prénom par la voie d'une procédure devant le ministre de la Justice.

Vu les matières rentrant dans le champ d'application, soit de l'article 77, soit de l'article 78 de la Constitution, le projet de loi de base a été scindé.

Comme ces projets de lois ont déjà fait l'objet de longs débats au sein de la commission de la Justice de la Chambre la ministre limite son exposé aux adaptations apportées par le Sénat suite à l'avis du Conseil d'État.

Il s'agit, pour l'essentiel, d'adaptations terminologiques ou d'harmonisation des termes utilisés.

D'autres améliorent la cohérence du texte ou affinent la procédure.

Ainsi, il est indiqué clairement dans le projet qu'il faut une déclaration d'un chirurgien et d'un psychiatre pour entamer une procédure administrative de changement de sexe. Celles-ci constituent, en effet, une garantie implicite de qualité en matière de transsexualité et est nécessaire pour entamer la procédure administrative. Le chirurgien a deux fonctions: d'une part, il évalue l'opportunité d'une opération et d'autre part, il est responsable de l'opération. Ces deux médecins évaluent en toute liberté les mesures de conversion sexuelle en fonction de leur effet curatif.

Par contre, pour le changement de prénom, l'intervention d'un chirurgien n'est pas nécessaire et ce, conformément à la pratique actuelle. En effet, la déclara-

DAMES EN HEREN,

Uw commissie heeft deze door de Senaat gewijzigde wetsontwerpen besproken tijdens de vergadering van 11 april 2007.

I. — INLEIDENDE UITEENZETTING DOOR MEVROUW LAURETTE ONKELINX, VICE-EERSTEMINISTER EN MINISTER VAN JUSTITIE

Deze door de Senaat gewijzigde wetsontwerpen beogen het garanderen van rechtszekerheid voor de transseksuele personen.

Met andere woorden: hun nieuwe geslacht zal erkend worden in de registers van de burgerlijke stand, via een administratieve procedure met gerechtelijke controle enerzijds en ze zullen anderzijds beschikken over een recht op het veranderen van de voornaam via een procedure bij de minister van Justitie.

Gelet op de materies die binnen het toepassingsveld vallen van ofwel artikel 77, ofwel artikel 78 van de Grondwet, werd het oorspronkelijke wetsontwerp gesplitst.

Aangezien deze wetsontwerpen reeds uitgebreid werden besproken in de commissie voor de Justitie van de Kamer beperkt de minister haar uiteenzetting tot de door de Senaat aangebrachte wijzigingen als gevolg van het advies van de Raad van State.

Het betreft hoofdzakelijk terminologische aanpassingen of harmonisering van de gebruikte termen.

Andere aanpassingen verbeteren de samenhang van de tekst of verfijnen de procedure.

Zo wordt duidelijk in de tekst van het ontwerp vermeld dat er een verklaring moet voorliggen van een chirurg en van een psychiater om een administratieve procedure inzake geslachtsverandering op te starten. Die verklaringen zijn immers een impliciete kwaliteitswaarborg inzake transseksualiteit en ze zijn nodig om de administratieve procedure te kunnen beginnen. De chirurg heeft twee functies: enerzijds evalueert hij de opportuniteit van een operatie en anderzijds is hij voor die operatie verantwoordelijk. Deze twee artsen evalueren in alle vrijheid de maatregelen inzake geslachtsverandering, in functie van hun genezend effect.

Daarentegen is voor het veranderen van voornaam de tussenkomst van een chirurg niet noodzakelijk en dit in overeenstemming met de huidige praktijk. De

tion d'un psychiatre et d'un endocrinologue est suffisante.

Le ministre de la Justice disposera de la possibilité de refuser le changement de prénom lorsque celui-ci «*prête à confusion*» et pourrait «*nuire au requérant ou à des tiers*». Le Conseil d'État, a en effet, estimé que le ministre devait disposer de cette possibilité afin de respecter le principe de non-discrimination.

Il est précisé clairement que l'officier de l'état civil ne contrôle pas les conditions matérielles mais bien les conditions formelles afin de pouvoir établir un acte authentique.

Le mineur transsexuel non émancipé qui fait une déclaration de sa conviction d'appartenir à l'autre sexe sera assisté de sa mère, de son père ou de son représentant légal.

II. — DISCUSSION DES ARTICLES ET VOTES

A. Projet de loi relatif à la transsexualité, DOC 51 903/009

Art. 1^{er}

L'article est adopté sans modification par 10 voix et 4 abstentions.

Art. 2

Cet article insère un article 62*bis* dans le Code civil.

Après avoir fait une lecture conjointe des articles 62*bis*, § 8, et 62*ter* (article 3 du projet de loi), proposés, *M. Bert Schoofs (Vlaams Belang)* constate qu'il est question de deux actes, dont l'un se base sur l'ancien sexe et l'autre, sur le nouveau sexe, et ce pour la même personne. La ministre peut-elle apporter des éclaircissements sur ce point?

Le représentant de la ministre répond qu'effectivement, un nouvel acte est établi.

L'on part toutefois du principe que toutes les personnes qui entrent en ligne de compte pour l'application du projet de loi à l'examen ne sont pas en posses-

sement d'une déclaration de l'ancien sexe et d'une déclaration du nouveau sexe.

De minister van Justitie zal over de mogelijkheid beschikken om het veranderen van de voornaam te weigeren, wanneer die «*tot verwarring kan leiden*» en «*schadelijk zou kunnen zijn voor de aanvrager of voor derden*». De Raad van State was inderdaad van mening dat de minister over deze mogelijkheid moest beschikken, teneinde het non-discriminatieprincipe te respecteren.

Er wordt duidelijk gepreciseerd dat de ambtenaar van de burgerlijke stand de materiële voorwaarden niet controleert, maar wel de formele voorwaarden, zodat hij een authentieke akte kan opstellen.

De niet-ontvoogde minderjarige transseksueel die een verklaring aflegt inzake zijn vaste overtuiging dat hij tot het andere geslacht behoort, zal bijgestaan worden door zijn moeder, zijn vader of zijn wettelijke vertegenwoordiger.

II. — ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING EN STEMMINGEN

A. Wetsontwerp betreffende de transseksualiteit, DOC 51 903/009

Art. 1

Het artikel wordt ongewijzigd aangenomen met 10 stemmen en 4 onthoudingen.

Art. 2

Dit artikel voegt een artikel 62*bis* in het Burgerlijk Wetboek.

Na samenlezing van de ontworpen artikelen 62*bis*, § 8, en 62*ter* (artikel 3 van het wetsontwerp) stelt de *heer Bert Schoofs (Vlaams Belang)* vast dat er sprake is van twee akten, een gebaseerd op het oude geslacht en een gebaseerd op het nieuwe geslacht, en dit voor eenzelfde persoon. Kan de minister dit verduidelijken?

De vertegenwoordiger van de minister antwoordt dat er inderdaad een nieuwe akte wordt opgesteld.

Er wordt evenwel van uit gegaan dat niet iedereen die in aanmerking komt voor de toepassing van dit wetsontwerp in het bezit is van een akte van geboorte.

sion d'un acte de naissance. S'il existe un acte de naissance, une mention sera apportée en marge de celui-ci. À défaut d'acte de naissance, l'acte portant mention du nouveau sexe s'appliquera.

*
* *

L'article est adopté sans modification par 10 voix contre 2 et 2 abstentions.

Art. 3 à 15

Ces articles ne font l'objet d'aucune observation.

Ils sont adoptés successivement et sans modification par 10 voix contre 2 et 2 abstentions.

B. Projet de loi modifiant les articles 628 et 764 du Code judiciaire, DOC 51 3017/1

Articles 1^{er} à 4

Ces articles ne font l'objet d'aucune observation.

Ils sont adoptés successivement et sans modification par 9 voix et 4 abstentions.

*
* *

L'ensemble du projet de loi n° 903, modifié par le Sénat, est adopté sans modification par 10 voix contre 2 et 2 abstentions.

L'ensemble du projet de loi n° 3017, modifié par le Sénat, est adopté sans modification par 9 voix et 4 abstentions.

Le rapporteur,

Tony VAN PARYS

La présidente,

Martine Taelman

Als er een akte van geboorte bestaat, wordt er een kantmelding gemaakt op deze akte. Wanneer er geen akte van geboorte bestaat, zal de akte houdende vermelding van het nieuwe geslacht gelden.

*
* *

Het artikel wordt ongewijzigd aangenomen met 10 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

Art. 3 tot 15

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Ze worden achtereenvolgens en ongewijzigd aangenomen met 10 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

B. Wetsontwerp tot wijziging van de artikelen 628 en 764 van het Gerechtelijk Wetboek, DOC 51 3017/1

Artikelen 1 tot 4

Over deze artikelen worden geen opmerkingen gemaakt.

Ze worden achtereenvolgens en ongewijzigd aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

*
* *

Het geheel van het door de Senaat gewijzigde wetsontwerp nr. 903 wordt ongewijzigd aangenomen met 10 tegen 2 stemmen en 2 onthoudingen.

Het geheel van het door de Senaat gewijzigde wetsontwerp nr. 3017 wordt ongewijzigd aangenomen met 9 stemmen en 4 onthoudingen.

De rapporteur,

Tony VAN PARYS

De voorzitter,

Martine Taelman